

ANNO 2021 - PRIMAVERA - NUMERO 90

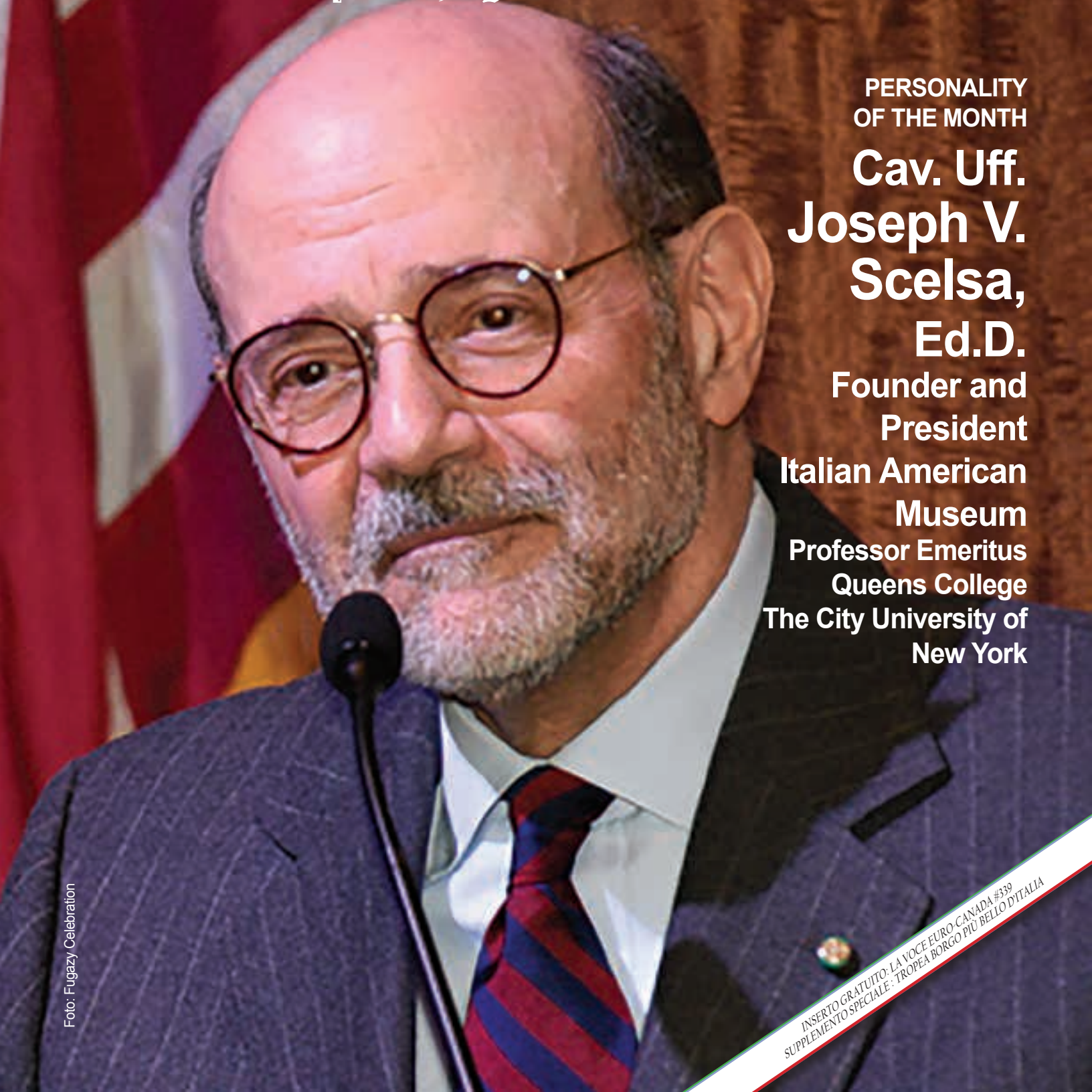
La Voce

www.lavoce.ca



DAL 1982

Euro-American Publishing inc. Il periodico che unisce il genio d'Europa all'America



**PERSONALITY
OF THE MONTH**

**Cav. Uff.
Joseph V.
Scelsa,**

Ed.D.

**Founder and
President**

**Italian American
Museum**

**Professor Emeritus
Queens College**

**The City University of
New York**

Foto: Fugazy Celebration

INSERTO GRATUITO: LA VOCE EURO-CANADA #339
SUPPLEMENTO SPECIALE: TROPEA BORGO PIU' BELLO D'ITALIA



Casa Calabria

TRATTORIA · SALUMERIA · PIANO BAR

Happy Hour Daily 5-7 pm in the Lounge

2 FOR 1 DRINKS

SPECIALY PRICED SIGNATURE APPETIZERS

LIVE ENTERTAINMENT WED-SUN

VALET PARKING AVAILABLE



 OCEAN MANOR
BEACH RESORT

PLEASE CALL FOR RESERVATIONS 954.982.2191

LOCATED IN OCEAN MANOR BEACH RESORT
4040 GALT OCEAN DRIVE, FT LAUDERDALE, FL 33308

 Facebook.com/CasaCalabriaFTL  Instagram: @CasaCalabriaFTL  www.CasaCalabriaFTL.com

DOVE SI PUÒ LEGGERE LA VOCE IN AMERICA

"Canada, Stati Uniti e Messico costituiscono il mercato di libero scambio "NAFTA" un mercato di grandi opportunità e contatti informazioni e promozioni presso le camere di commercio seguenti e sono di garanzia per la loro profonda conoscenza dei mercati esteri e del loro tessuto imprenditoriale, le Camere di Commercio di quest'Area costituiscono degli interlocutori essenziali nel processo di definizione delle strategie di promozione del Made in Italy nel Nord America. A tale scopo, tutti i soggetti, pubblici e privati, devono essere impegnati nel comune intento di favorire una più ampia proiezione internazionale delle imprese italiane e rendere maggiormente competitivo l'intero sistema del paese, La Voce degli italiani d'America è sempre presente per voi affezionati lettori e investire nelle seguenti sedi per essere consultata. Siamo degli alleati per promuovere il "Made in Italy" nel Centro e Nord-America

ITALY-AMERICA CHAMBER OF COMMERCE WEST INC.

925 N La Brea Ave, 4th Floor
LOS ANGELES, STATI UNITI, CA 90038
 Tel. +1 310-557-3017 • Fax +1 310-557-1217
 info@iaccw.net / www.iaccw.net

ITALIAN AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE MIDWEST

3800 Division Street, Stone Park
CHICAGO, STATI UNITI, IL 60611
 Tel. +1 312-553-9137 • Fax +1 312-553-9142
 info@iacc-chicago.com / www.iacc-chicago.com

ITALY-AMERICA CHAMBER OF COMMERCE OF TEXAS, INC.

1225 N Loop W #450
HOUSTON, STATI UNITI, TX 77008
 Tel. +1 713-626-9303 • Fax +1 713-626-9309
 info@iacctexas.com / www.iacctexas.com

ITALY-AMERICA CHAMBER OF COMMERCE SOUTHEAST

999 Brickell Ave., Suite 1002 MIAMI, STATI UNITI, FL 33131
 Tel. +1 305-577-9868 • Fax +1 305-577-3956
 info@iacc-miami.com \ www.iacc-miami.com

CAMERA DE COMMERCIO ITALIANA EN MEXICO, A.C.

Ave. Presidente Masarik, 490-int 801 Colonia Polanco
11550-Mexico D.F. CITTA DEL MESSICO, MESSICO
 Tel. +52 55 52822500 • Fax +52 55 52822500 int. 102
 info@camaraitaliana.com.mx / www.camaraitaliana.com.mx



ITALY-AMERICA CHAMBER OF COMMERCE INC.

11 E. 44th Street, STE 1400
 Tel. +1 212 459-0044 New York, NY 10017
 info@italchamber.org / www.italchamber.org

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN CANADA

550 rue Sherbrooke Ouest - Bur. 1150
MONTREAL, QC, CANADA, H3A 1B9
 Tel. +1 514-844-4249 • Fax +1 514-844-4875
 Info.montreal@italchamber.qc.ca / www.italchamber.qc.ca

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA DI TORONTO

622 College Street — Unit 201F
TORONTO, ON, CANADA, M6G 1B6
 Tel. +1 416-789-7169 • Fax +1 416-789-7160
 Info.toronto@italchambers.ca / www.italchambers.ca

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA DEL MANITOBA

1055 Wilkes Ave —Unit 113,
WINNIPEG, MB, CANADA R3P 2L7
 Tel. +1 204-487-6323 • Fax +1 204-487-0164
 contact@iccm.ca / www.iccm.ca

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN CANADA VANCOUVER EDMONTON CALGARY

889 W Pender, St., Suite 405, VANCOUVER, BC, CANADA, V6C 3B2
 Tel. + 604-682-1410 • Fax +1 604-682-2997
 iccbc@iccbc.com / www.iccbc.com

CAMERA DI COMMERCIO CANADA-FLORIDA

Fort Lauderdale, FL: 954-379-7552 #22
 Montreal, Quebec, CA: 514-400-9445 #20
 info@canadafloridachamber.com



ENTI PUBBLICI NEGLI STATI UNITI

- **WASHINGTON, DC 20009:** NIAF 1860 19th St NW, (202-387-0600)
- **CHICAGO, IL 60165:** Casa Italia 3800 Division Street, Stone Park (708-345-5933)
- **NEW YORK, NY 10065:** Italian Trade Commission 33 East 67th St. (212-980-1500)
- **NEW YORK, NY 10021:** Columbus Citizens Foundation Inc. 8 East, 69th St., (212-249-9923)

PRINCIPALI SEDI DIPLOMATICHE E AMBASCIATE NEGLI USA

— AMBASCIATA D'ITALIA IN USA —

S.E. Armando Varricchio
 3000 Whitehaven Street, N.W.
 Washington, D.C. 20008 USA 202.612.4400
 Political Affairs Office 202.612.4475
 Press and information office 202.612.4444
 Economic Affairs Office 202.612.4431

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA A MIAMI

Dott Cristiano Musillo Console Generale
 (4000 Ponce de Leon Blvd - Suite 590
 Coral Gables, FL 33146
 Tel. (305) 374-6322 Fax: (305) 374-7945
 Internet: consmiami.esteri.it/consolato_miami/it
 E-mail: miami.italcons@itwash.org

• CHICAGO, IL 60611:

Consulate General of Italy
 500 N. Michigan Ave, Suite 1850

• PUERTO RICO, PR 00927-4133:

Urb. University Gardens
 266 Calle Interamericana, San Juan

• BAHAMAS:

24 Logwood Road, Freeport

• ORLANDO, FL. 32779:

109 Weeping Elm Lane, Longwood

• ATLANTA, GA 30328

755 Mt. Vernon Highway



Since 1982
La Voce



LA VOCE È UNA RIVISTA
 PER GLI IMPRENDITORI D'AMERICA

È una rivista che propone dal 1982 di valorizzare le vostre capacità d'imprenditore Italo-Americano e siamo alleati alle camere di commercio per promuovere il Made In Italy nell'area NAFTA (che comprende il centro e Nord America dal Messico al Canada) con una tiratura di 25.000 copie. Visitateci: www.lavoce.ca.

Is a magazine whose objective is to bring out your abilities as an Italian-American entrepreneur and we join the chambers of commerce to promote the Made in Italy in the NAFTA area (that include Central and North America from Mexico to Canada) with a run of 25,000 copies.

La Voce conferma la sua stima alle Camere di Commercio italiane nel territorio Nafta che fino ad ora hanno dato prova di istituzioni di altissimo prestigio e di italianità, motivo per cui "La Voce" si associa e sostiene tutte le sue iniziative da oltre 38 anni

La Voce



Seguire www.lavoce.ca
 per essere meglio informati sull'accordo



CUSMA CANADA - UNITED STATES - MEXICO
 AGREEMENT

ACEUM L'ACCORD
 CANADA - ÉTATS-UNIS - MEXIQUE

ACSUM L'ACCORDO
 CANADA - STATI UNITI - MESSICO

La Voce

Euro-American Publishing inc.

REDAZIONE AMERICANA

200, 178th Drive suite 601
Sunny Isles Beach, Florida 33160 USA
Tel. 1-514-781 2424 • Cell. 305-608-7115



DIRETTORE RESPONSABILE

Arturo Tridico

EDITORE

La Voce Euro-American Publishing Inc.

Consulente legale Florida Vincent Grana

TEAM EDITORIALE E MEDIA PARTNER

Claudia Zanolin, Stefano Bellentani,
Simona Grillo, Cesare Sassi

REDAZIONE CENTRALE

1860 rue Ferrier
Laval, (QCec) H7T 1H6
Cell. 514.781.2424 • Fax. 450.681.3107
www.lavoce.ca



Fondatore/Editore: Arturo Tridico (lavoce1@gmail.com)
Redattore Capo: Claudia Zanolin (stafflavoce@gmail.com)
Media Partner: Simona Grillo
Responsabile Economia: Stefano Bellentani
Rubriche Salute: Graziella Tridico Carbone,
Enza Tridico Di Fiore
Dalla Capitale Canadese: On.le Tony Loffreda,
On. Patricia Lattanzio, Enrico Del Castello, Luciano Pradal
Eventimenti Speciali: Yvette Biondi
Fotografia: Fotopro 514.892.1077-fotopro@bell.net
Grafica e impaginazione: Grafipro.ca

TEAM ITALIA

Goffredo Palmerini, Claudia Zanolin,
Stefano Bellentani, Cesare Mazzioiti,
Gian Luca Parise (Roma),



AGENZIE STAMPA

Italia (Newpress), 9colonne ATG, Adnkronos, Ansa, Aise,
AGI, Inform

Affiliazioni:

Camere di commercio italiane
nell'area NAFTA
(FUSIE) Roma

Bibliothèque Nationale du Québec
Archive Nationale du Canada

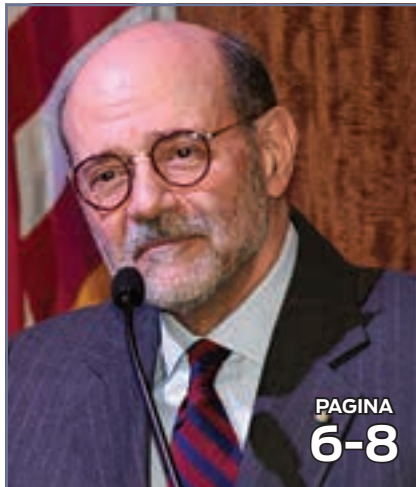
LE OPINIONI ESPRESSE NEGLI ARTICOLI FIRMATI
NON RISPESCIANO NECESSARIAMENTE
LE IDEE DELLA DIREZIONE O DELL'EDITORE,
CHE NON VANNO RITENUTI LEGALMENTE RESPONSABILI
DEL LORO CONTENUTO O VERIDICITÀ.

TIRATURA : 20,000 COPIE

POST CANADA
N° CLIENTE: 05517192

PRINTED IN CANADA

I PROTAGONISTI DEL MESE



PAGINA
6-8

PERSONALITY OF THE MONTH
JOE SCELSA
PRESIDENT ITALIAN AMERICAN MUSEUM



**BENIGNI
LEGGHE
DANTE AL
QUIRINALE
A 700 ANNI
DALLA
MORTE**

PAGINA
10



**IL GENERALE
FRANCESCO PAOLO
FIGLIUOLO
NUOVO COMMISSARIO
CONTRO IL COVID**

PAGINA
12



**AMAZON, PROFITTI
RECORD E RICAVI
DA 108 MILIARDI**

PAGINA
14



PAGINA
15

**CINA, IL PIL DA RECORD +18,3% DEL PRIMO
TRIMESTRE CONSOLIDA LA RIPRESA**



PAGINA
16

ALITALIA: MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY



PAGINA
22

**SANREMO 2021, VINCONO I MANESKIN CON IL
BRANO ZITTI E BUONI**



PAGINA
24-25

**CONGELARE GLI ALIMENTI È
IL METODO MIGLIORE PER CONSERVARLI**



**SAMBUCA:
IL MELTING POT IN
PROVINCIA DI AGRIGENTO**

PAGINA
27

Vito Volpe
President
cell 561.699.5506

Office: 954.426.5115
Fax: 954.426.5180
www.mozzarita.com
mozzarita@mail.com
norbaimport@bellsouth.net

5390 NE 13th Way
Pompano Beach, FL 33064

**Italian American Civic League
of Hollywood FL Co.**

700 S. Dixie Highway,
Hollywood, FL 33020

954-920-4013

www.iaclofbroward.com

Leo Saladino, President (718 812 0991)
Rocco Maniaci, Treasurer (754 302 0036)
Papai Alex, Vice President Barbieri Arlene, Financial Secretary

Buon lavoro al nuovo Console Generale d'Italia a New York da parte dell'editore de "La Voce Euro-American publishing USA", il Cavalier Arturo Tridico, e da tutto lo staff editoriale.

BENVENUTO A FABRIZIO DI MICHELE, CONSOLE GENERALE D'ITALIA A NEW YORK

Classe 1969 e palermitano d'origine, il nuovo Console Generale Fabrizio Di Michele ha conseguito la laurea in scienze politiche all'Università "Cesare Alfieri" di Firenze nel 1992.

Inizia la carriera diplomatica nel 1995 occupandosi di questioni riguardanti le comunità di connazionali all'estero e di accordi di riammissione presso la Direzione Generale per l'Emigrazione e per gli Affari Sociali - Segreteria del Direttore Generale.

La sua carriera prosegue tra Kinshasa e Pechino dove diventerà responsabile di politica estera.

Nel luglio del 2004 entra in servizio al Gabinetto del Ministro affiancando vari Ministri degli Affari Esteri fino al 2007, anno inizia a prestare servizio alla Rappresentanza permanente dell'Unione Europea a Bruxelles occupandosi di relazioni esterne dell'UE con Balcani e il Medio Oriente.

Dal 2011 ricopre il ruolo di Presidente del Gruppo di Lavoro per il Medio Oriente (Maghreb-Mashreq).

Nel 2015 è in servizio per la Direzione degli Affari Politici e di Sicurezza, ricoprendo anche gli incarichi per la Coalizione anti-ISIL.

Nel gennaio 2018 diventa Ministro plenipotenziario e nell'ottobre dello stesso anno viene nominato Capo dell'Unità per la Federazione Russa, l'Europa orientale, il Caucaso e l'Asia centrale della Direzione Generale Affari Politici e Sicurezza.

Il Console Generale Fabrizio Di Michele prende servizio il 2 aprile 2021 all'indirizzo 690 di Park Avenue, dove si trova, oramai dal luglio 1955, il Consolato Generale d'Italia a New York.

La sede fa parte di un isolato conosciuto come Pyne-Davison Blockfront, composto da quattro residenze Federal Revival tra la 68° e la 69° strada. (Aise)

Gli auguri di un buon lavoro sono già stati pervenuti da alcune istituzioni e autorità italiane all'estero. Tra le prime, provenienti dal territorio USA, l'Onorevole Fucsia Nissoli



(Foto: Consolato d'Italia a New York)

(FI), il quale ha affermato: "Dopo averlo incontrato a Roma, esprimo al nuovo Console Generale il mio benvenuto in questa operosa e numerosa Comunità italiana d'America. Sono convinta che continuerà egregiamente l'ottimo lavoro svolto dal Console Generale Genuardi, ormai Ambasciatore in Belgio, che ringrazio per il suo operato".

Dopo tali parole, anche "La Voce Euro-American publishing USA" ha il piacere di augurare un buon lavoro al Console Generale Fabrizio Di Michele e una buona continuazione alla squadra del Consolato Generale, che da sempre rappresenta un punto di riferimento per i nostri connazionali in USA.



Casa D'Angelo
RISTORANTE

Per riserve di ogni occasione
il luogo ideale per incontri d'affari, conferenze
e festività di ogni genere,
da Angelo Elia e la sua esperienza che fa la differenza.
Visitate, gustate le loro squisite pietanze ci ritornerete

WWW.CASA-D-ANGELO.COM



ANGELO ELIA

Grande Chef d'America
per eccellenza

Aventura Park Square, 2906 NE 207 St. Suite 103, Aventura City • Tel: 305 699-5500

PROFESSOR JOSEPH SCELSA, A PROUD AMERICAN AND PROUD ITALIAN, THE MAN WHO FOUNDED THE ITALIAN AMERICAN MUSEUM



Historical view of Banca Stabile, Mulberry and Grand Streets “Littly Italy”.

Professor Joseph V. Scelsa, a Bronx native, is the founder of the Italian American Museum.

He is a citizen of the United States of America and the Republic of Italy (Repubblica Italiana).

On March 1, 1999, Prof. Scelsa was named Dean of the Calandra Italian American Institute and elevated to Full Professor.

As Dean of the Calandra Institute created “ITALICS: The Italian-American Magazine”.

On Columbus Day 1999, Prof. Scelsa, spearheaded at the New York Historical Society, a four-month long exhibition entitled, *The Italians of New York; Five Centuries of Struggle and Achievement*. It was a huge success! More than 100,000

people visited that exhibition.

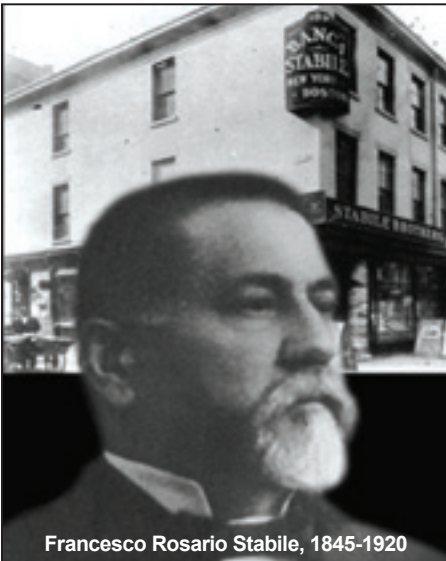
As a result of this exhibition, in 2001, he founded the Italian American Museum and currently serves as its president.

Prof. Scelsa has authored and edited several books and has written various articles and reports on ethnicity, pluralism and education.

He is a top expert in Italian-American affairs; he teaches and lectures extensively in Italian-Americans Studies and specializes in Italian-Americans and Civil Rights.

In 1992, Prof. Scelsa filed a federal civil rights lawsuit barring The City University of New York from discriminating against Italian Americans.

(Continues on page 8)



Francesco Rosario Stabile, 1845-1920





IL PROFESSORE JOSEPH SCELSA, ORGOGLIOSO CITTADINO AMERICANO ED ITALIANO, E' L'UOMO CHE HA FONDATO L'ITALIAN AMERICAN MUSEUM



Present view of the Italian American Museum site.



Rendering of the new museum facade.

(Pictures/Foto: Italian American Museum)

Il professor Joseph V. Scelsa, originario del Bronx, è il fondatore del museo italoamericano.

È cittadino degli Stati Uniti d'America e della Repubblica Italiana.

Il 1 marzo 1999 è stato nominato Preside del Calandra Italian American Institute ed ha avuto il rango di Professore Ordinario.

In qualità di Preside dell'Istituto Calandra ha creato "ITALICS: The Italian-American Magazine".

In occasione del Columbus Day 1999, ha organizzato alla New York Historical Society una mostra di quattro mesi dal titolo Gli italiani di New York; Cinque secoli di lotte e risultati. È stato un enorme successo! Più di 100.000 persone hanno

visitato la mostra.

A seguire, grazie a questo successo, nel 2001, ha fondato l'Italian American Museum e attualmente ne è presidente.

Ha scritto e curato diversi libri e vari articoli e rapporti su etnie, pluralismo ed istruzione.

È tra i massimi esperti di questioni italo-americane; insegna e tiene numerose conferenze relative proprio ai Diritti civili per gli Italo-Americani.

Nel 1992, il Prof. Scelsa ha intentato una causa per i diritti civili federali impedendo alla City University di New York di discriminare gli italoamericani.

Questo caso ha segnato una svolta: era la prima volta che gli

(Segue alla pagina 8)



Joseph's grandfather Giuseppe Scelsa, sitting with the guitar in his hands, worked as a barber on Mulberry Street.



This Landmark case marked the first time Italian-Americans were successful in bringing a class action suit under United States Civil Rights statutes.

Prof. Scelsa has received numerous awards: Cavaliere of the Order of Merit, Ufficiale from the order of Merit of Savoy. In 1997, Dr. Scelsa received the Ellis Island Medal of Honor. In 2005, he received the rank of Cavaliere of Equestrian Order of the Holy Sepulcher of Jerusalem and in 2012 was elevated to the rank of Knight Commander.

Prof. Scelsa is listed in Who's Who in America and Who's Who Among Italian Americans.



THE ITALIAN AMERICAN MUSEUM

In November 2007, Prof. Scelsa, as president of the Italian American Museum purchased for \$9.4 million three historic buildings to establish a permanent home for the I Museum in the heart of New York City's Little Italy on the corner of Mulberry and Grand Streets, the site of the historic Banca Stabile (1885). On October 8, 2008, the museum was opened to the public with its permanent exhibit "The Immigrant Experience: Banca Stabile".

The museum is dedicated to exploring the rich cultural heritage of Italians & Italian Americans, presenting the individual and collective struggles and achievements, collecting, preserving, and interpreting tangible objects; promoting constructive pluralism.

It organizes exhibitions, festivals, lectures, symposia, travel programs.

italo-americani hanno avuto successo nel portare una class action ai sensi degli statuti dei diritti civili degli Stati Uniti.

Il Prof. Scelsa ha ricevuto numerosi riconoscimenti: Cavaliere dell'Ordine al Merito, Ufficiale dell'Ordine al Merito di Savoia. Nel 1997, ha ricevuto la medaglia d'onore di Ellis Island. Nel 2005 ha ricevuto il grado di Cavaliere dell'Ordine Equestre del Santo Sepolcro di Gerusalemme e nel 2012 è stato elevato al grado di Cavaliere Comandante.

Il Prof. Scelsa è nel Who's Who in America e Who's Who Among Italian Americans.

L'ITALIAN AMERICAN MUSEUM

Nel novembre 2007, il prof. Scelsa, in qualità di presidente dell'Italian American Museum, ha acquistato per 9,4 milioni di dollari tre edifici storici per creare una sede permanente per il Museo nel cuore della Little Italy di New York, all'angolo tra Mulberry e Grand Street, il sito della storica Banca Stabile (1885).

L'8 ottobre 2008 il Museo è stato aperto al pubblico con la mostra permanente "The Immigrant Experience: Banca Stabile".

Il Museo è dedicato all'esplorazione del ricco patrimonio culturale di italiani e italoamericani, presentando le lotte e le conquiste individuali e collettive, raccogliendo, preservando e collezionando oggetti; promuovendo il pluralismo costruttivo. Organizza mostre, festival, conferenze, simposi, programmi di viaggio.

Claudia Zanolin



COMITATO PER IL PATRIMONIO E LA CULTURA ITALIANA DI NEW YORK DANTEDÌ - DANTE 700



Cav. Dott. Anthony Tamburri Uff. Mico Delianova Licastro Mayor Bill de Blasio Comm Joseph Sciamè Deputy Consul Silvia Limoncini

Dopo l'approvazione del governo italiano nel 2020 della proposta del ministro della Cultura **Dario Franceschini** di istituire annualmente un **Dantedì** (Dante Day) nazionale il 25 marzo, quest'anno Dante è stato celebrato in tutto il mondo.

Questa è la probabile data in cui **Dante Alighieri**, poeta e filosofo medievale, iniziò il viaggio nel suo poema epico la Divina Commedia.

Il **Dante Day** è stato commemorato anche a **New York City** con una cerimonia e la deposizione di una corona di fiori presso la **statua di Dante** di fronte al **Lincoln Center** dal Comitato Italiano per il Retaggio e la Cultura di New York, Inc. (IHCC-NY), in collaborazione con l'Istituto italoamericano John D. Calandra, il Consolato Generale d'Italia a New York e la Dante Alighieri Society di NY.

La scena davanti alla statua di Dante, circondata dagli alberi spogli ma antesignani della primavera, richiamava l'immagine dell'inizio dell'Inferno della Divina Commedia del Sommo Poeta: **“Nel mezzo del cammin di nostra vita mi ritrovai per una selva oscura, che la diritta**

via era smarrita.”

Tra gli illustri relatori il sindaco di New York, **Bill de Blasio**, che ha commentato: *“Stiamo festeggiando il fatto che Dante Alighieri è ancora vivo. Sì, l'anniversario è il giorno in cui ha lasciato questa terra in forma fisica, ma la sua influenza è viva, vegeta e potente oggi. Ecco, Dante Alighieri vive, e il suo effetto su di noi è molto profondo”*.

E' stato letto durante la cerimonia un messaggio di congratulazioni inviato dal ministro della Cultura italiano Dario Franceschini: *“Celebrare Dante significa riconoscere il carattere universale del padre della lingua italiana, la cui opera è amata e tradotta in tutto il mondo. La vostra cerimonia al monumento dedicato al Sommo Poeta al Lincoln Center di New York, oltre a dimostrare quanto sia forte il legame della comunità italiana con le proprie origini, ha la capacità di ricordare, in una delle grandi metropoli del nostro tempo, il valore dell'opera dantesca”*.

(Uff. Stampa **COMITATO PER IL PATRIMONIO E LA CULTURA ITALIANA DI NEW YORK**)



Dante Statue

BENIGNI LEGGE DANTE AL QUIRINALE A 700 ANNI DALLA MORTE

E' stato un Dantedì speciale quello del 25 marzo 2021 che ricorre nell'anno in cui si celebrano i 700 anni dalla morte di Dante Alighieri. E' stato un "evento molto simbolico" annunciato dal ministro della Cultura Dario Franceschini, con la lettura di Roberto Benigni di un canto della Divina Commedia al Quirinale, alla presenza del Presidente della Repubblica, Sergio Mattarella.

Il "Dantedì" istituito nel 2020 dalla Presidenza del Consiglio, "durerà per sempre come durerà per sempre la fama e notorietà mondiale di Dante" ha spiegato Franceschini. "Il Comitato per le celebrazioni ha finanziato circa 100 iniziative e patrocinato più di 400 eventi. Speravamo che fosse l'anno in cui eravamo usciti dalla pandemia in modo definitivo e invece la stiamo ancora attraversando, come tutto il mondo".

Infinita la proposta di mostre, convegni, seminari, incontri, letture all'Italia e all'estero, in città grandi e piccole.

Tra le iniziative internazionali quella con l'istituto italiano di cultura di Abu Dhabi che prevede una mostra con tra l'altro l'esposizione di edizioni antiche della Commedia e alcune traduzioni in arabo. Anche il Festival di Spoleto 2021



(FOTO: ANSA)

dedicherà giornate intere a Dante.

Grande l'impegno dei sindaci delle tre città dantesche: a Firenze Dario Nardella ha annunciato entro fine anno l'inaugurazione del "primo lotto del Museo della Lingua Italiana nel complesso di Santa Maria Novella"; il 12 settembre 2021 a Ravenna de Pascale il primo di "tre straordinari concerti di Riccardo Muti per Dante" e il 21 maggio a Verona Sboarina "una tappa del giro d'Italia da Ravenna a Verona nel nome di Dante". (ANSA)



DANTE LA DIVINA COMMEDIA BOTTICELLI

Il volume riproduce fedelmente l'edizione originale del capolavoro della letteratura italiana di Dante Alighieri. Il poema è finemente illustrato da uno dei massimi esponenti della pittura rinascimentale Italiana: SANDRO BOTTICELLI su in carico di Lorenzo DE MEDICI.

*L'opera è stampata su carta pergamena "Cellini" con i primi caratteri di Gianluca Bodoni.
Legatura a mano in pelle intera con scritte in oro zecchino
Tiratura limitata e numerata (1999).
Formato cm. 35 x 50*

In Canada
www.lavoce.ca
lavocel@gmail.ca

Tel. 514-781-2424 chiedere di Arturo Tridico(editore)

2000\$

NOMINATI I COMMISSARI DI 57 GRANDI OPERE, IL PIANO DI DRAGHI PER RIMETTERE IN MOTO L'ITALIA

Oltre alle tanto attese riaperture, a partire dalle attività all'aperto inclusi i ristoranti, nella conferenza stampa di venerdì 16 aprile il premier Mario Draghi ha annunciato un «cambio di passo» anche sulle grandi opere.

«Il ministro Giovannini, che ringrazio, ed io abbiamo fatto la nomina di 57 commissari per 57 opere» infrastrutturali, ha detto il presidente del Consiglio in conferenza stampa. «Queste erano opere già finanziate e deliberate, aspettavano di essere attuate. Il ministro ha preparato un cronoprogramma dove si vede esattamente la data di apertura dei cantieri», ha detto il premier.

Sul Recovery fund e l'utilizzo dei fondi europei per la ripartenza del Paese Draghi ha annunciato che «ci saranno una serie di provvedimenti di semplificazione che accompagneranno il percorso del Pnrr, altrimenti il programma imponente di investimenti diventa poco credibile», ha detto Draghi in conferenza stampa da Palazzo Chigi.



Le 57 opere saranno: 16 infrastrutture ferroviarie, 14 stradali, 12 caserme per la pubblica sicurezza, 11 opere idriche, 3 infrastrutture portuali e una metropolitana, per un valore complessivo di 82,7 miliardi di euro (21,6 miliardi al Nord, 24,8 miliardi

al Centro e 36,3 miliardi al Sud) finanziate, a legislazione vigente, per circa 33 miliardi di euro. Il finanziamento sarà completato con ulteriori risorse nazionali ed europee, compreso il Next Generation Eu.

Stefano Bellentani

IUS SOLI: NISSOLI, PRIMA LA CITTADINANZA A CHI L'HA PERDUTA

Sento di nuovo parlare di ius soli e a me vengono in mente tutti quegli italiani che hanno perso la cittadinanza in seguito ad espatrio. Prima di parlare di ius soli, e dare la cittadinanza italiana a chi italiano non è, bisogna ridarla a quegli italiani che, per vari motivi sono andati a vivere all'estero, e avendo acquisito la cittadinanza del paese di destinazione hanno perso automaticamente quella italiana. Essi sono italiani di sangue e di cultura, sono nati in Italia da genitori italiani e portano l'Italia nel cuore: è giusto che siano italiani anche secondo la legge.» Lo ha dichiarato Fucsia Nissoli Fitzgerald, deputata di Forza Italia eletta in Nord e Centro America.

Angela, Brava. vai avanti così, senza fermarti.
Hai adoperato parole chiare e concise da giornalista.
È una ingiustizia che dura da sempre.
Penso:

Argentina. Brasile. Usa. Canada, Australia.
il mondo, degli oltre 100 milioni di sangue italiano nel mondo.
Io appoggio la tua richiesta.
Brava.

Pino Parise

IL GENERALE FRANCESCO PAOLO FIGLIUOLO NUOVO COMMISSARIO CONTRO IL COVID

Il Presidente del Consiglio, Mario Draghi, ha nominato il Generale di Corpo d'Armata Francesco Paolo Figliuolo nuovo Commissario straordinario per l'emergenza Covid-19. A Domenico Arcuri i ringraziamenti del Governo per l'impegno e lo spirito di dedizione con cui ha svolto il compito a lui affidato in un momento di particolare emergenza per il Paese.

Profilo

Il Generale Francesco Paolo Figliuolo, originario di Potenza, ha maturato esperienze e ricoperto molteplici incarichi nella Forza Armata dell'Esercito, interforze e internazionale.

Ha ricoperto l'incarico di Capo Ufficio Generale del Capo di Stato Maggiore della Difesa, dal 7 novembre 2018 è Comandante Logistico dell'Esercito.

In ambito internazionale ha maturato esperienza come Comandante del Contingente nazionale in Afghanistan, nell'ambito dell'operazione ISAF e come Comandante delle Forze NATO in Kosovo (settembre 2014 – agosto 2015).

Il Generale Figliuolo è stato insignito di numerose onorificenze. Tra le più significative la Decorazione di Cavaliere dell'Ordine Militare d'Italia, la Croce d'Oro ed una Croce d'Argento al Merito dell'Esercito e NATO Meritorius Service Medal.

Stefano Bellentani



IL MINISTRO PER IL MEZZOGIORNO, MARA CARFAGNA, SI PRESENTA

Sono nata a Salerno il 18 dicembre 1975, mi sono laureata in Giurisprudenza con una tesi in diritto dell'informazione nel sistema radiotelevisivo. Ho lavorato come conduttrice in programmi televisivi. Nel 2004 ho aderito a Forza Italia e nel 2006 sono stata eletta per la prima volta alla Camera dei Deputati nella circoscrizione Campania 2. Da maggio 2008 a novembre 2011 ho ricoperto l'incarico di ministro per le Pari Opportunità nel governo Berlusconi IV. Nel 2010 sono stata eletta al Consiglio regionale della Campania e dal giugno 2016 al novembre 2020 sono stata consigliere comunale a Napoli. Nella



RIPRODUZIONE RISERVATA © Copyright ANSA

XVIII Legislatura sono stata eletta vicepresidente della Camera dei deputati, incarico che ho mantenuto fino al giuramento come ministro per il Sud e la Coesione territoriale nel governo Draghi, avvenuto il 13 febbraio 2021. Mi sono sempre occupata della promozione dei diritti delle donne e dei diritti umani. Nella mia attività politica e istituzionale, ho mantenuto un'attenzione particolare verso il Mezzogiorno e le sue grandi potenzialità, nella convinzione che riuscire a esprimerle appieno consentirebbe di migliorare le condizioni di vita dei cittadini meridionali e rilancerebbe lo sviluppo di tutto il Paese.

Lettera aperta al ministro degli Esteri



di Oscar Bartoli

Gentile Signor Luigi Di Maio, ministro degli esteri,

Non ho mai votato per il Movimento Cinque Stelle e tanto meno per lei.

Le scrivo solo perché trovo insopportabile la definizione che le viene appiccicata di essere stato un "bibilitaro" quando qualche anno fa lei si ingegnava a vendere gazzose sugli spalti dello stadio napoletano per tirare su qualche euro.

Ed anche le accuse di non aver completato la sua istruzione universitaria cozzano con il fatto che non sempre una laurea (presa poi in Italia) sia un laticlavio per una rispettosa vita professionale.

Non la includo nella categoria dei non laureati che hanno creato in un garage delle "macchine sociali" che hanno plasmato il pianeta in pochi anni.

(Bill Gates, Steve Jobs, Zuckerberg)
Il fatto che lei in pochi anni sia assunto al livello più alto della politica



Foto: Archivio Ministero degli Esteri

Luigi Di Maio, ministro degli esteri

italiana è motivo per molti di acida invidia considerando che lei ha fatto poca gavetta negli anfratti del suo movimento politico.

Mi consenta inoltre di dirle che quel "bibilitaro" mi tocca da vicino perché anch'io nella mia lunga esperienza di vita ho fatto il cameriere, il chitarrista cantante, il commesso in un negozio di parti auto, il venditore di polizze sulla vita, il capo ufficio stampa, il

docente universitario, il giornalista radiofonico e della carta stampata, il dirigente industriale.

Siccome non mi pare che lei sia stato nominato ai vertici del Movimento Cinque Stelle trainato da qualche potente manutengolo (Grillo a parte), la posizione da lei occupata è più che legittima.

Mi risulta inoltre, da fonte molto attendibile, che il suo impegno nell'imparare l'inglese è confortato da ottimi risultati.

Continui così nell'interesse non solo di coloro che votano per il suo partito ma anche di noi italiani in generale, sia pure residenti all'estero come nel caso di chi le sta scrivendo.

Take care.
Oscar Bartoli
Washington DC



JOE BIDEN AND HIS NEW TAX PLAN

I can't believe I have to say this, but giant corporations shouldn't pay less in taxes than a teacher or a firefighter. We're going to change that – and ensure corporations finally pay their fair share with the Made in America Tax Plan.



© Mandel Ngan | AFP | Getty Images



JOE BIDEN E IL SUO NUOVO PIANO FISCALE

Non posso credere di doverlo dire, ma le multinazionali non dovrebbero pagare meno in tasse di un insegnante o di un vigile del fuoco.

Lo cambieremo e ci assicureremo che le società finalmente paghino la loro giusta quota con il piano fiscale Made in America Tax Plan.

Coinbase raggiunge gli 85 miliardi di dollari al debutto alla Borsa di New York



© Michael Nagle/Bloomberg via Getty Images

Il 14 aprile Coinbase, uno dei più grandi e importanti siti per comprare Bitcoin e altre criptovalute, ha raggiunto un valore di mercato di 85 miliardi di dollari (circa 70 miliardi di euro) nel suo giorno di debutto alla borsa di New York, negli Stati Uniti. Coinbase ha esordito nei listini del Nasdaq a 381 dollari per azione, raggiungendo nei primi minuti di scambi un massimo di 429 dollari e chiudendo la giornata a 328 dollari. Coinbase, che è stata fondata nel 2012 a San Francisco, nel 2018 aveva ricevuto una valutazione di 8 miliardi di dollari durante una prima campagna di raccolta di investimenti. Coinbase dichiara di avere circa 56 milioni di utenti attivi in tutto il mondo ed è la prima grande società che si occupa di criptovalute a quotarsi sul mercato azionario statunitense. (Il Post)

Amazon, profitti record e ricavi da 108 miliardi

Il gruppo di Jeff Bezos ha completato una stagione d'oro per le Big Tech americane: 75 miliardi di utili, 330 di vendite e 9.000 di market cap

Amazon polverizza le previsioni, chiudendo con un punto esclamativo trimestrali da record per le Big Tech americane. Il colosso dell'e-commerce, di Internet e dei servizi cloud ha messo a segno risultati record nei primi tre mesi dell'anno. I profitti sono più che triplicati a 8,1 miliardi di dollari, pari a utili per azione sono stati pari a 15,79 dollari contro i 9,54 attesi. L'aumento del fatturato è stato del 44% a 108,52 miliardi, superando nuovamente la soglia dei cento miliardi di vendite in tre mesi e i 105 miliardi pronosticati alla vigilia. Amazon ha anche previsto vendite tra i 110 e i 116 miliardi nel secondo trimestre in corso, allungando a tre trimestri consecutivi la collezione di ricavi oltre i cento miliardi. Il titolo, che nel 2020 era salito del 76%, ha guadagnato il 5% nel dopo mercato.

Stefano Bellentani



Foto: Katherine Taylor/REUTERS

ABBONATEVI A SUBSCRIBE TO



EURO CANADA



EURO AMERICA

La Voce

Fondata
Since 1982

LA VOCE È UNA RIVISTA PER GLI IMPRENDITORI DEL CENTRO E NORD AMERICA
FOR NORTH AND CENTRAL AMERICAN ENTREPRENEURS • WWW.LAVOCE.CA

Per ABBONARSI è sufficiente fare un trasferimento elettronico e-Transfer

via e-mail (lavoce1@gmail.com) o telefono cellulare (514-781-2424) con il vostro nome, indirizzo, città, stato e telefono.

To SUBSCRIBE, simply make an e-Transfer

by e-mail (lavoce1@gmail.com) or mobile phone (514-781-2424) with your Name, Address, City, State and Telephone Number.

O inviare questo tagliando
con il vostro assegno o vaglia postale
Or fill in this coupon and send
a cheque or money order

A / TO:

La Voce

1860 rue Ferrier
Laval, QC, Canada H7T 1H6

Si voglio abbonarmi per:
Yes, I want to subscribe for:

- 1 ANNO / YEAR - \$50 US
 2 ANNI / YEARS - \$80 US
 3 ANNI / YEARS - \$100 US

Nome e Cognome:

Professione:

Indirizzo:

Città: Stato: Codice Postale:

Tel: e-mail:

CINA, IL PIL DA RECORD +18,3% DEL PRIMO TRIMESTRE CONSOLIDA LA RIPRESA

Il Pil cinese del primo trimestre balza alla cifra record del 18,3% rispetto all'anno precedente.

A fine 2020 la crescita era stata del 6,5%.

Il boom si spiega anche con la comparazione con il primo quadrimestre dell'anno scorso, quando la Cina era in piena pandemia e l'attività del Paese ridotta alla paralisi.

Ma la sostanza è che Pechino abbia rimesso l'economia sui giusti binari sostenuta dalla ripresa della domanda interna ma anche esterna e dal supporto statale alla ripartenza delle piccole e medie imprese.

Agli inizi del 2020 l'economia aveva subito una contrazione del 6,8%, la peggiore performance della storia cinese dalla metà degli anni Sessanta. Nel trimestre successivo aveva riguadagnato il 3,2%.

Anche i consumi interni, adesso, nel primo scorcio del 2021 hanno ripreso a marciare. Ristoranti e shopping malls (+75,8%) hanno riaperto i battenti dopo il Capodanno cinese e in genere tutta l'attività aperta al pubblico ha ripreso a funzionare normalmente.

L'anno scorso il Pil su base annua era stato, a consuntivo, del 2,3 per cento. Quest'anno dovrebbe superare il 6%, mentre le previsioni del Fondo monetario sono ancora più ottimistiche, oltre l'8%. I dati sulla produzione sono cresciuti del 24,5% gli investimenti nel real estate sono cresciuti del 25,6 per cento.

(Dati Sole 24 Ore)



La Voce Euro-American Publishing



e fiera di rendere OMAGGIO ai grandi imprenditori

e prosegue la ricerca come missione di far conoscere alle future generazioni coloro che contribuirono e continuano a contribuire al progresso economico di questo nuovo e accogliente Continente in particolare nel Centro e Nord America.

Tutti i nostri personaggi potete conoscerli meglio consultando con un clic il nostro email; www.lavoce.ca

e se a vostra conoscenza desiderate segnalarci dei grandi personaggi oppure abbonarvi

contattateci al **514 781 2424** ho inviate il vostro contributo individuale o in gruppo intestato a:

La Voce - 1860 Rue Ferrier, Laval QC H7T 1H6 Canada - Email: lavoce1@gmail.com



ALITALIA: Mayday, Mayday, Mayday



Foto: Pedro Aragão

Ricordo nel 1963, quando non ero ancora laureato, di aver lasciato provvisoriamente l'università per aver vinto, senza raccomandazioni, un concorso per 50 posti su 4000 domande per entrare come allievo pilota in questa meravigliosa compagnia.

In quei tempi, la nostra compagnia di bandiera, era un fiore all'occhiello per noi giovani italiani; aveva gli aeromobili più all'avanguardia, il Viscount per le tratte brevi, il Caravelle per quelle di medio raggio ed il DC8 per i voli transcontinentali.

Il personale era di primordine, selezionato ed addestrato in ogni funzione e l'organizzazione di volo e di manutenzione era invidiata da tutte le altre compagnie, che spesso venivano in visita per imparare.

Purtroppo ho dovuto lasciare questa splendida azienda per motivi familiari e per parecchi anni ho mantenuto i contatti con i miei ex colleghi, seguendo anche le loro vicissitudini.

Dagli anni '60 agli anni '80 era la terza compagnia aerea per numero dei voli, dietro solo a Lufthansa e British Airways, ma era la prima per la qualità del servizio e per l'eleganza interna, con le divise disegnate addirittura dalla Biagiotti.

Con il presidente Umberto Nordio, l'Alitalia aveva raggiunto il massimo splendore fino al 26 maggio 1988, quando Romano Prodi, allora presidente dell'IRI, dopo aver fatto inserire anche in questo consiglio di amministrazione del personale a lui obbediente, lo ha fatto dimettere, sfiduciandolo senza motivazioni tecniche.

Il periodo Nordio si chiuse con un utile, dopo le tasse, di 221 miliardi di lire e subito dopo iniziò il declino, lento e progressivo.

Il peso sempre più elevato dei partiti politici, nelle ingerenze di questa azienda, non solo ha impedito qualsiasi sviluppo della società, ma non ha più permesso di produrre utili per tutti gli anni successivi, arrivando allo sfascio dei nostri giorni.

Ora mentre Draghi, Giorgetti, altri quattro ministri e tre commissari stanno cercando una soluzione veloce per poter continuare, i sindacati hanno annunciato una nuova giornata di protesta, per risolvere un problema annoso, generato anche dal loro precedente comportamento.

Attualmente il numero dei dipendenti è poco superiore alle 11.000 unità, la loro qualità non è più quella di una volta ed il loro morale è a terra, rendendo sempre più difficile la ripresa ed invogliando l'Easy jet e le altre compagnie a prendersi questo vuoto commerciale che si sta creando, in un momento dove, malgrado tutto, il trasporto aereo internazionale si sta riprendendo.

La compagnia di bandiera è tutt'ora una necessità per far ripartire l'economia italiana, sia per l'accessibilità al cargo business, sia per il rilancio del turismo; ergo questo problema va risolto in tempi brevi, non tanto riducendo il numero degli aerei o il personale addetto, ma selezionando dei veri managers, esperti nel settore, che possano eliminare i rami secchi ed operare indipendentemente dalle pressioni politiche e sindacali.

MISSION COMMERCIALE CANADA – FLORIDE



La Chambre de Commerce Canada-Floride organise sa 16e mission commerciale dans le Sud-Est de la Floride du 19 au 21 mai 2020 afin de permettre aux entreprises et entrepreneurs canadiens de saisir le potentiel d'un marché en forte croissance.

Les participants visitent les trois comtés de Miami, Broward et Palm Beach en passant une journée dans chaque comté.

La mission commerciale vous permet de rencontrer des clients, partenaires ou distributeurs potentiels soigneusement sélectionnés afin de donner naissance à des ententes d'affaires concrètes.

Des événements de réseautage sont organisés dans le but de développer votre réseau de contacts en Floride et de rencontrer les personnes ressources.

Des sessions d'information sont planifiées pour fournir tous les renseignements nécessaires à la réussite de votre développement de marché.

CANADIAN TRADE MISSION IN FLORIDA



The Canada-Florida Chamber of Commerce is organizing its 16th trade mission in South-East Florida from May 19th to May 21th, 2020. This event aims to guide companies and entrepreneurs from Canada who wish to take advantage of a rapidly growing market.

The participants will visit three counties where they will spend a day in each one: Palm Beach, Broward, and Miami. The trade mission guarantees private business meetings with clients, potential partners or distributors carefully selected to help create concrete business deals.

Moreover, networking events are organized in order to develop your network of contacts in Florida and to meet relevant resource-people.

Also, information sessions and preliminary training will take place to provide you with all the necessary information needed for you to succeed in expanding your business.

MISSIONE COMMERCIALE TRA CANADA E FLORIDA



La Camera di commercio Canada-Florida organizza la 16esima missione commerciale nel sud della Florida dal 19 al 21 maggio, 2020. L'evento è rivolto alle aziende ed agli imprenditori canadesi interessati a sviluppare accordi commerciali in un mercato in crescita come quello della Florida.

I partecipanti si recheranno nelle tre contee (un giorno per ciascuna) di Palm Beach, Broward e Miami. L'obiettivo della missione è quello di dare alle aziende la possibilità di incontrare potenziali clienti, partner, e distributori, selezionati in precedenza dalla Camera di Commercio Canada-Florida, e di sviluppare concrete opportunità di business. Saranno inoltre organizzati eventi di networking con rappresentanti al fine di aumentare la propria rete di contatti aziendali sul territorio. (C.Z.)

RIFLESSIONI PASQUA 2021

Nel 2019 l'Italia aveva più di 3,7 milioni di micro, piccole e medie imprese che rappresentano il 99,9% di tutte le imprese italiane. Nel 2020, la pandemia ha creato delle conseguenze negative sulla realtà mondiale e l'economia

italiana non ha fatto eccezione subendo un crollo del PIL senza precedenti (8,8%).

In particolare, la *Pasqua 2021* è stato un periodo di difficoltà per tutti gli italiani in Patria e nel Mondo.

Secondo le previsioni economiche della Commissione Europea, nel 2021 il PIL avrà una crescita del 3.4% in Italia e, in generale, del 3.7% in Europa.

Tali dati cominciano a dare vita ad un messaggio di speranza per il nostro futuro: *ritorneranno presto i giorni in cui le imprese erano l'emblema della tradizione e tessevano i valori dell'Italia.*

(Luisa Merola)

RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO PER LA FESTA DI SAN GIUSEPPE E DI TUTTI I PAPA'

Nessuno può dire di essersi fatto da solo, nessuno può parlare di sé negando le sue radici, senza parlare del padre. È importante la figura paterna e il messaggio che veicola, l'eredità che ci trasmette, la testimonianza di cui si carica.... Dall'altro lato un bravo genitore sa di non essere sufficientemente bravo, sa che il suo è un mestiere impossibile.



I migliori genitori sono quelli che non fanno gli educatori, in quanto conoscono bene la difficoltà del loro mestiere. I migliori sono quelli che non nascondono le loro insufficienze, ma che sanno incarnare la Legge del desiderio, ovvero che si può vivere su questa terra con gioia e soddisfazione».

(da Massimo Recalcati)

Si chiama Peristeria Alata, è un orchidea proveniente dal Brasile e fiorisce proprio al momento della Pasqua, è anche conosciuta come il Fiore dello Spirito Santo.



È un'opera d'arte della natura. E sebbene sia solo un'immagine, si dice che quando viene inviata in questo periodo da una persona all'altra, con essa va la benedizione dello Spirito Santo e della divina provvidenza.



Pubblichiamo con piacere gli auguri rivolti da Papa Francesco alla comunità dei Fedeli cristiani in occasione della Domenica delle Palme. Il Santo Padre è sempre fonte di ispirazione per i Fedeli di tutto il mondo»



AT CAFFÉ EUROPA, YOU EAT WELL AND ENJOY A FRIENDLY EXPERIENCE



An enjoyable meeting with subscribers of "LA VOCE Euro-American Magazine" and faithful friends of Caffé Europa, meet every Friday for lunch with owner Tony Cupelli and share a "dining experience".

Tony makes a point of carefully choosing the "Italian gastronomic dish" for his guests every Friday and creating an environment of memorable moments for his guests.

Tony and his Caffé Europa, have been serving exceptional Italian dishes for over 40 years. Your visit at this Italian landmark will be unforgettable!

LA VOCE wishes a Happy Father's Day to its subscribers and in particular to clients and friends of Caffé Europa.

Arturo Tridico



Per il vostro appuntamento
venite
al



910 East Las Olas Blvd
Fort lauderdale, FL 33301
Tel.: 954.763.6600



Anche in tempo di pandemia del Covid-19 gli amici appassionati Juventini e fedeli lettori de La Voce, non si son lasciati intimidire dal COVID-19.... Ecco una carrellata di alcuni ncontri



Incontri settimanali di amici del Juventus Club Canada & USA per dei momenti di RELAX !!

Da sinistra: Victor Nudo.. Johnny De Prosperis.. Tony Iadaluca.. James Infantino.. Donato Tomassi.. Gino Berlingieri.. Franco Gallo.. Gino Colarossi



Gli Inseparabili; Coppia Mona e James Infantino posano con Miranda Di Menna, dopo una bella partita di Golf.

Dopo le 18 buche al Golf Palm Air Oaks ci vuole un posa relax



Standing .. Gino Colarossi.. Dominic Belingieri .. Gino Berlingieri
Seated Victor Nudo.. Gino Sarta (Birth / Boy) .. James Infantino (Birth / Boy) .. Giovanni Santoianni .. Franco Gallo (Birth / Boy)

Gli appassionati lettori de LA VOCE Euro-American & Canada



Café Italia, Fort Lauderdale, Florida



Malgrado la Pandemia del secolo, la Lega Civica Italo-Americana Guidata dal Sig. Leo Saladino, ha tenuto qualche incontro con dirigenti e amici.

E' stato anche possibile grazie al nostro corrispondente editalo-canadese attivissimo dopo una bella e lunga carriera nella gestione della Società Commercial Union insurance Canada, Consigliere Municipale di Montreal ed ora Presidente del Club Juventus Canada in vacanza ben meritate in Florida.



Despite the pandemic of the century, the Italian-American Civic League led by Mr. Leo Saladino, held some meetings with leaders and friends.



It was also possible thanks to James Infantino, our correspondent and very active Italian-Canadian man: after a long and beautiful career in the management of Commercial Union insurance Canada, Municipal Councilor of Montreal and now President of the Juventus Canada Club on a well-deserved vacation in Florida.



Foto scattata sabato 20 marzo ai piedi della statua di Cristoforo Colombo, esposta presso l'Italian American Civic Club, di Hollywood Beach, Florida da Sinistra; (L / R): Riccardo Resciniti.. Georgette Aquino.. James Infantino.. Robert Calabrese.. Joe D'Angelo (seated).. Domenic De Luca (Ristorante Conca D'Oro).. Rocco Maniaci, Treasurer.. Judy Money Saladino.. Leo Saladino, President.. Ron Tiba.. Richard Tiba (absent).

Il Club IACL è stato fondato nel 1949 e sta iniziando il suo 72 ° anno di attività. Abbiamo partecipato al suo primo Dinner Party da quando le restrizioni Covid sono entrate in vigore nell'aprile 2020. Il Club è guidato dal Presidente Leo Saladino e da un team di amministratori, che stanno lavorando molto duramente per riportarlo a quello che era. Auguriamo loro molti altri anni di successo!

The IACL Club was established in 1949 and it is commencing its 72nd year of operation. We attended its first Dinner Party since Covid restrictions came into effect in April 2020. The Club is led by President Leo Saladino and a team of administrators, who are working very hard to get it back to what it was. We wish them many more years of success !



Saturday, March 27, 2021 at Gulfstream Park, Hallandale Beach, Florida, on the occasion of the Florida Derby Horse Race. Many Thanks to Michael Romano of Gulfstream Park for hosting us and to Franco Gallo for organizing the activity. (L / R) : Giovanni Santoianni.. James Infantino.. Michael Romano.. Gino Berlingieri.. Franco Gallo



Sanremo 2021, vincono i Maneskin con il brano Zitti e buoni

Su Rai1 13 milioni 203 mila telespettatori pari al 49.9% di share nella prima parte, 7 milioni 730 mila con il 62.5% nella seconda.

I Maneskin con il brano Zitti e buoni vincono il 71/o Festival di Sanremo. Al secondo posto Francesca Michielin e Fedez con Chiamami per nome, al terzo Ermal Meta con Un milione di cose da dirti.

Questa la classifica finale dei Big dal quarto al ventiseiesimo posto: Colapesce Dimartino, Irama, Willie Peyote, Annalisa, Madame, Orietta Berti, Arisa, La Rappresentante di Lista, Extraliscio feat. Davide Toffolo, Lo Stato Sociale, Noemi, Malika Ayane, Fulminacci, Max Gazzè, Fasma, Gaia, Coma_Cose, Ghemon, Francesco Renga, Gio Evan, Bugo, Aiello, Random.

Serata iniziata con Fiorello che ha reso omaggio a Little Tony, accompagnato in apertura dalle coreografie ipnotiche degli Urban Theory, la dance crew fenomeno dei social con oltre 600 milioni di visualizzazioni.

Fiorello, giacca di pelle rossa con frange (riproduzione fedele) e bandana d'ordinanza al collo a ricordare il cantante, che lo scorso febbraio avrebbe compiuto 80 anni, ha cantato un medley dei successi di Little Tony, tra Cuore Matto, Riderà, Profumo di mare.

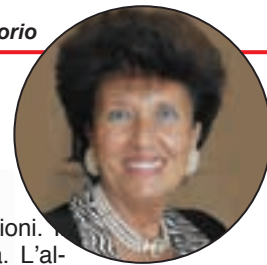
Sul palco dell'Ariston **Fiorello ironizza sul futuro di Sanremo e scherza con Amadeus che ha escluso l'ipotesi di un festival ter:** "E' finita l'avventura. Oggi sono rimasto basito: in conferenza stampa hai detto che non farai il festival l'anno prossimo. Ti capisco, perché è impegnativo, hai un'età, ma se non lo fai tu finalmente sto in pace. In bocca al lupo a quelli che verranno l'anno prossimo a fare il festival: vi auguro questa platea piena, la galleria piena, il pubblico in

mezzo all'orchestra, milioni persone fuori dell'Ariston, ospiti internazionali, ma vi deve andare malissimo, ve lo auguro con tutto il cuore". Finge di annunciare già il vincitore: "Non posso venire qui alle 2 ad annunciarlo", sottolinea biascicando. "Ultima cosa. Mi ha chiamato Franceschini, sai che noi della cultura abbiamo la chat, e mi ha chiesto di ricordare che sono i 700 anni di Dante. Mi ha chiesto di leggere qualcosa: ma io le cose le so a memoria, declamo". Recita l'incipit dell'Inferno, l'ultimo verso del Paradiso e chiosa: "Quello che c'è in mezzo ve lo leggete voi perché noi abbiamo 26 cantanti".

"In attacco Zlatan e Ibra. Al centrocampo Fiorello, sarebbe un bravissimo fantasista e il calcio senza fantasia non è bello. In difesa l'orchestra, che ha difeso con i denti la forza della musica". **E' la formazione che Ibrahimovic ha portato per la partita del festival di Sanremo.** "E io?", chiede Amadeus. "Tu portiere, se non ti va bene vai in panchina, se no vai in tribuna, se no vai a casa". Nel ruolo dello stopper Ibra mette Achille Lauro: "così mette paura agli avversari e stanno lontano. Volevo fare lo scambio di maglia, ma non si può: è sempre nudo". Poi, guardando la giacca nerazzurra di Ama, ammette di avere fatto un errore: "non ho deciso io il colore della tua giacca".

Giovanna Botteri ha raccontato all'Ariston l'inizio della pandemia, quando un anno fa la Cina capi di essere in guerra, poi invita Amadeus a chiudere gli occhi e a immaginare "quello che c'è oltre la telecamera: vedi la gente, che è lì a guardarci con affetto, senti i cuori che battono e quel battito significa calore, affetto. Senti che chi ci segue da lontano ci vuole bene per come siamo, anche se siamo imperfetti, e questo ti dà la forza di non sentirti più solo, di capire che puoi farcela, devi farcela. E noi ce la faremo, sono sicura".

Claudia Zanolin



CONSIGLI PER IL CORPO PIÙ A RISCHIO

Colonna

La colonna vertebrale spesso viene traumatizzata dallo sport improvvisato: torsioni del tronco, spostamenti rapidi, scatti improvvisi, sport con corse e saltelli causano lumbalgie, stiramenti dei legamenti e della muscolatura paravertebrale, contratture cervicale (torcicollo). Può subentrare la nevralgia del nervo sciatico, con solori all'anca e alla gamba corrispondente. Ciò avviene a causa della scarsa tonicità e potenza dei muscoli delle gambe.

Ginocchio

Il trauma più frequente è la distorsione da sport, specie con il calcio. **Il sovrappeso è anche un nemico del ginocchio!** Ogni chilo di peso, sotto sforzo va moltiplicato per 6 sull'area del ginocchio: 5 chili in più sono pari sul ginocchio sotto sforzo a 30 chili. La distorsione è provocata da un movimento violento. Il ginocchio è caldo, dolente e non si riesce a camminare. Le contusioni dovute a un colpo sul muscolo impegnato nel movimento sono anche dolorose.

Spalla

Sono facili i traumi contusivi, gli stiramenti, le lussazioni. Tennis, la pallavolo, i tuffi mettono a rischio la spalla. L'allungamento o il trauma diretto sulla articolazione possono creare danni alla cuffia dei rotatori (quei muscoli che permettono l'elevazione e la rotazione della testa sull'Omero). I sintomi sono dolore, impossibilità a fare certi movimenti, a tirare su pesi, anche leggeri.

Gomito e polso

Tennis, pallavolo e canoa, senza un buon allenamento dei muscoli delle braccia, della spalla e con un polso debole, possono provocare tendiniti, infiammazioni dei tessuti tendinei. **La più dolorosa e frequente è la "epicondilite" o "la malattia o il gomito del tennista".** Si tratta di un disturbo che colpisce la regione laterale del gomito e si irradia sull'avambraccio fino alla mano. Si ha difficoltà nei gesti più comuni, come scrivere o tenere un peso in mano.

Caviglia

La caviglia è un'articolazione molto esposta al rischio, quando non si è allenati e si praticano sport come il calcio, basket, pallavolo e jogging. Può essere danneggiata da un trauma contusivo, con formazioni di ecchimosi o ematomi: la zona colpita si colora di blu o nero. Le distorsioni per movimenti sbagliati possono arrecare danni ai legamenti.



GLI IMPACCHI DI GHIACCIO SONO SEMPRE UTILI

GINOCCHIO

Dopo il trauma, metterlo a riposo e fare un impacco di ghiaccio per 30 minuti, 3 volte al giorno, con la gamba sollevata: riduce la tumefazione e allevia il dolore. Sono utili pomate ad azione antinfiammatoria e farmaci antinfiammatori non steroidei (FANS) facendo attenzione alla protezione gastrica. Da evitare il "fai da te" applicando sul ginocchio fasce elastiche: possono schiacciare la rotula e rallentare la circolazione. Se il dolore persiste, farsi visitare.

LA SPALLA

Nel caso di infiammazione alla spalla, è bene mettere a riposo l'arto, applicare ghiaccio (esistono anche dei sacchetti di freddo istantaneo) e prendere se necessario farmaci antinfiammatori. Per le lussazioni serve lo specialista.

LA COLONNA

Nel caso di contratture è consigliato il riposo assoluto e l'applicazione sulla parte dolente di cerotti antinfiammatori. Alcuni durante l'utilizzo emanano calore. Se il dolore è forte si può ricorrere ad una iniezione antalgica intramuscolare contro l'infiammazione e rilassante dei muscoli. Attenuato il malessere, sono utili esercizi di stretching, con un personal trainer. Nel caso di trauma più serio, bisogna evitare manovre azzardate e chiamare un soccorso medico.

GOMITO E POLSO

Per il gomito: mettere a riposo l'arto e fare impacchi di ghiaccio, almeno tre volte al giorno per 30 minuti. Se il dolore persiste, ricorrere a medicinali antinfiammatori a cui si possono aggiungere terapie antalgiche (laser, ultrasuoni ecc.) in grado di risolvere il dolore. Per il polso: oltre al ghiaccio lo si può immobilizzare con un tutore specifico, che lo sostiene ed evita movimenti sbagliati.

CAVIGLIA

Nella fase acuta, per ridurre l'infiammazione, il dolore e la tumefazione, mettere la caviglia a riposo. Applicare il ghiaccio per 10 minuti, per tre volte. Vano bene lattine e bottiglie gelate. In caso di ferita, non applicare il ghiaccio diretto. Sono indicati gel specifici per riassorbire i lividi.

CONGELARE GLI ALIMENTI È IL METODO

Il freddo è il migliore metodo di conservazione: non prevede l'aggiunta di sale, additivi e conservanti e non modifica le caratteristiche organolettiche e le qualità nutritive degli alimenti.

Più bassa è la temperatura migliore è la conservazione. Superati i limiti di tempo consigliati, gli alimenti sono ancora commestibili, ma le loro caratteristiche nutritive ed organolettiche si deteriorano.

È essenziale inoltre rispettare la catena del freddo durante il trasporto, il deposito e la vendita dell'alimento.

La brina presente all'interno di una confezione molle e deformata è un chiaro segnale che la catena del freddo si è interrotta per troppo tempo.

Anche l'acquisto è un momento delicato e potenzialmente pericoloso: indispensabile portare sempre con sé una borsa termica.

Infine tra i fattori che incidono maggiormente sulla conservabilità degli alimenti congelati rientrano soprattutto il contenuto percentuale di grassi ed acqua. Tanto più questi elementi sono abbondanti tanto maggiori saranno le alterazioni subite dall'alimento.

CONSERVAZIONE DELLA FRUTTA E DELLE VERDURE IN FREEZER

Tipo di verdura/frutta	Tempo per freezer 3-4 stelle
Melanzane	6 mesi
Funghi	3 mesi
Carote	6 mesi
Broccoli	6 mesi
Piselli	2 mesi
Pomodori	6 mesi
Verdure a foglia larga	6 mesi
Noce	3 mesi
Frutta fresca	6 mesi
Agurci	4 mesi



CONSERVAZIONE DEI PRODOTTI DA FORNO E PANE IN FREEZER

Tipo di alimento	Tempo per freezer 3-4 stelle
Pane lievitato	3 mesi
Pane crudo	1 mese
Croissant	3 mesi
Torte non glassate	4 mesi
Torte glassate	6 mesi
Crostata di frutta	12 mesi
Impasto biscotti	3 mesi
Impasto per torte	4 mesi

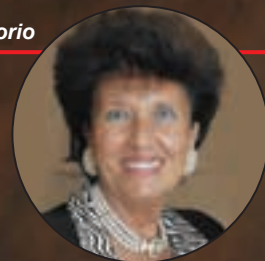


Fonte: desalvosr.it

CONSERVAZIONE DELLA CARNE IN FREEZER

Tipo di carne	Tempo per freezer 3 e 4 stelle
Agnello	6-12 mesi
Carne tritata e salsicce	1-2 mesi
Coniglio	6-8 mesi
Manzo	4-6 mesi
Manzo con ossa	5-9 mesi
Manzo senza ossa	4-6 mesi
Pollo	6-12 mesi
Tacchino	4-6 mesi
Manzo e manzo senza ossa	6-12 mesi
Vitello e manzo con ossa	5-6 mesi





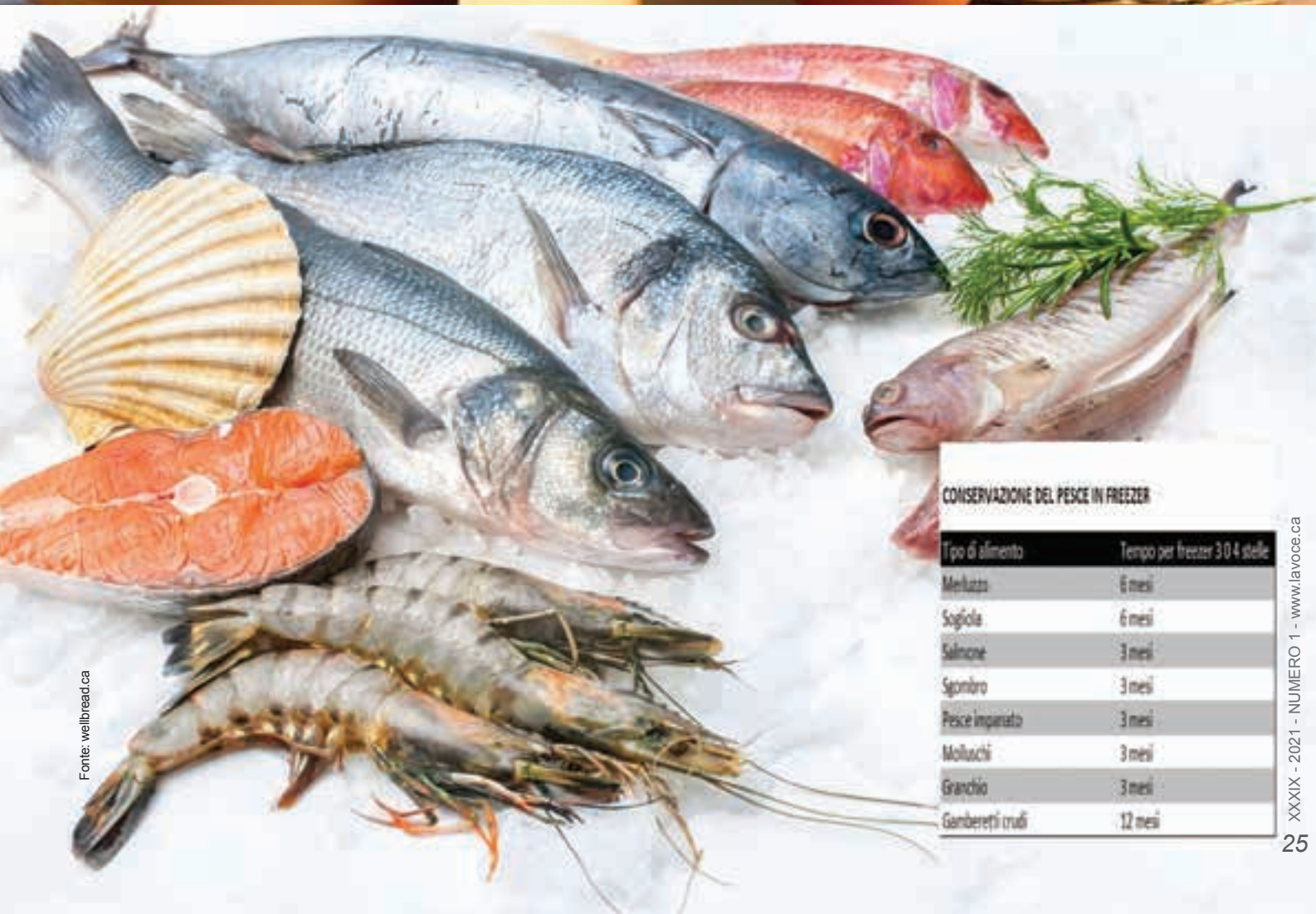
MIGLIORE PER CONSERVARLI

CONSERVAZIONE DEI FORMAGGI, LATTE E UOVA IN FREEZER

Tipo di alimento	Tempo per freezer 3/4 stelle
burro	9 mesi
margarina	12 mesi
formaggi spalmabili	3 mesi
formaggi stagionati	8 mesi
gelato	12 mesi
latte	12 mesi
tuppi zuccherati o salati	12 mesi
uova intere sbottute	12 mesi
albumi	12 mesi
crema pasticcera	1 mese



Foto: Etiennevoss / Dreamstime



CONSERVAZIONE DEL PESCE IN FREEZER

Tipo di alimento	Tempo per freezer 3/4 stelle
Merluzzo	6 mesi
Sogliola	6 mesi
Salmone	3 mesi
Sgombro	3 mesi
Pesce impanato	3 mesi
Molluschi	3 mesi
Granchio	3 mesi
Gamberetti crudi	12 mesi

Fonte: wellbread.ca

SMARTWORKING: UN'OPPORTUNITA' PER LE DONNE

Complimenti alla School of Gender Economics diretta dalla prof.ssa Azzurra Rinaldi, in collaborazione con Betterplace, che per Unitelma Sapienza **Antonello Folco Biagini**, ha approfondito i temi dello smartworking, con particolare attenzione al lavoro femminile.

Lo smartworking si è configurato prevalentemente come uno strumento emergenziale, al punto che, nell'attuazione corrente, si può definire più correttamente come home-working o telelavoro.

Tuttavia, nella pianificazione strategica per il futuro, è assolutamente da evitare che lo smartworking diventi una misura specificamente rivolta alle donne, come già sostanzialmente avvenuto per il part-time.

Il rischio maggiore risiede nella possibilità che le lavoratrici si trovino "costrette" alla scelta dello smartworking e che su di loro ricada un peso ancora maggiore derivante dalla combinazione delle attività di cura non retribuita con le mansioni relative alle attività retribuite.

Pertanto, è necessario favorire una transizione culturale che passi anche attraverso l'adozione di nuove leggi che



promuovano la condivisione della cura, come ad esempio potrebbe essere una legge sull'equiparazione della durata del congedo di paternità obbligatorio a quella del congedo di maternità obbligatorio.

Ufficio Stampa, Cerimoniale, Eventi UnitelmaSapienza

La Voce

EURO CANADA EURO AMERICA

LA VOCE È UNA RIVISTA PER GLI IMPRENDITORI D'AMERICA
FOR AMERICAN ENTREPRENEURS • WWW.LAVOCE.CA

**SE QUESTA RIVISTA PIACE
ABBONATI
SUBBITO!!!**

**NON RICEVETE PIU' LA NOSTRA RIVISTA A CASA VOSTRA?
FORSE IL VOSTRO ABBONAMENTO È SCADUTO ?**

Dovuto ai costi postali elevati possiamo inviarvi la rivista a casa vostra solo se ci inviate il rinnovo del vostro contributo di 50\$ USA per un anno, e di 80\$ USA per 2 anni.

Abbonandovi, contribuite alla conservazione e la promozione della nostra Cultura e della nostra GENTE di grandi talenti, Protagonisti del progresso economico di questo grande Paese.



SAMBUCA: il melting pot in provincia di Agrigento

*Dopo la prima edizione di “case a un euro”
l’iniziativa cresce e diventa anche uno show televisivo americano*

Ricordate il ridente borgo di Sambuca in Sicilia? Circa un anno fa La Voce se ne è occupata a proposito dell’iniziativa “case ad un euro in Italia”.

Grazie al reportage della Cnn, dedicato al “Borgo più bello d’Italia” del 2016, l’interesse era aumentato al punto che il comune aveva messo in vendita altre quindici proprietà.

Poco distante sia dal mare che dalla montagna, Sambuca ha attirato numerosi investitori europei e statunitensi con grande soddisfazione del sindaco Leo Ciaccio che sta vedendo il borgo



L’attrice americana Lorraine Bracco

ripopolarsi e trasformarsi in una piccola comunità internazionale.

La notizia sta facendo il giro del mondo tanto che l’attrice statunitense Lorraine Bracco, di origini siciliane, ha acquistato una casa a Sambuca, l’ha ristrutturata e ha dedicato a quest’avventura un programma televisivo “My big Italian adventure”, tradotto in italiano “Vado a vivere in Sicilia - La mia casa a un euro”. Sponsorizzato da Discovery Channel, il programma è in onda dal 20 marzo su Real Time e Home & Garden Italia (digitale terrestre).

VENDITA 1\$ PER CASA



PASSION *for* PERFECTION



3 INNOVATIVE CULINARY CONCEPTS

1 AWARD-WINNING CLASSIC ITALIAN CHEF



ITALIAN EATERY
& BAR

www.angeloelpizza.com



UPSCALE CLASSIC ITALIAN DISHES PAIRED
WITH AN AWARD-WINNING WINE LIST
IN A CONTEMPORARY SETTING

www.casa-d-angelo.com



ITALIAN PASTRIES
& COFFEE BAR

www.angeloeliabakery.com